



1. Go to the online webpage by scanning the QR code.
2. Click on the "Downloads" tab to find the documents.

H8303

DE  
EN  
CN  
IT  
ES  
FR  
FI  
CZ



**Service**

Find your individual country contact here.



<http://new.abb.com/contact-centers>

**Deutsch**

**Concierge Station**

**Bedienung**

1	Hörer
2	Touchscreen

**Anbindung**

1	Netzanschluss
2	Netzanschluss (DC-Eingangsbuchse)
3	Brand-Steureingang (Freigabe aller Verriegelungen im Notfall)
4	LAN (PoE)
5	Mikrofon
6	Lautsprecher

**Technische Daten**

Nennspannung	24 V $\overline{\text{=}}$
Betriebsspannungsbereich	20-27 V $\overline{\text{=}}$
Nennstrom	27 V $\overline{\text{=}}$ , 230 mA 24 V $\overline{\text{=}}$ , 260 mA
Displaygröße	7"
Auflösung	1024 x 600 Pixel
Umgebungstemperatur	-10 °C...+55 °C
PoE Standard	IEEE802.3 af

**English**

**Guard unit**

**Operation**

1	Handset
2	Touch screen

**Connection**

1	Power input connector
2	Power input connector (DC-JACK input)
3	Fire control input (release all the locks in case of emergency)
4	LAN (PoE)
5	Microphone
6	Speaker

**Technical data**

Rating voltage	24 V $\overline{\text{=}}$
Operating voltage range	20-27 V $\overline{\text{=}}$
Rating current	27 V $\overline{\text{=}}$ , 230 mA 24 V $\overline{\text{=}}$ , 260 mA
Display size	7"
Resolution	1024 x 600 pixel
Operating temperature	-10 °C...+55 °C
PoE standard	IEEE802.3 af

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. The complete of FCC information is available at the package shipped with the product.

**中文**

**管理机**

**操作**

1	手柄
2	触摸屏

**接口**

1	电源输入接口
2	电源输入接口 (DC-JACK 输入)
3	RS485 接口, 12V 电源输出, 紧急报警端口 (SOS, 燃气, 着火)
4	LAN (PoE)
5	麦克风
6	扬声器

**技术参数**

额定电压	24 V $\overline{\text{=}}$
工作电压范围	20-27 V $\overline{\text{=}}$
额定电流	27 V $\overline{\text{=}}$ , 230 mA 24 V $\overline{\text{=}}$ , 260 mA
显示屏尺寸	7"
分辨率	1024 x 600 px
工作温度	-10 °C ... +55 °C
PoE 标准	IEEE802.3 af

**Italiano**

**Staz portiere**

**Uso**

1	Ricevitore
2	Touchscreen

**Collegamento**

1	Allacciamento alla rete
2	Allacciamento alla rete (boccola di ingresso DC)
3	Ingresso di controllo incendio (autorizzazione di tutti i blocchi in caso di emergenza)
4	LAN (PoE)
5	Microfono
6	Altoparlante

**Dati tecnici**

Valore di tensione	24 V $\overline{\text{=}}$
Range di tensione di esercizio	20-27 V $\overline{\text{=}}$
Corrente nominale	27 V $\overline{\text{=}}$ , 230 mA 24 V $\overline{\text{=}}$ , 260 mA
Grandezza del display	7"
Risoluzione	1024 x 600 pixel
Temperatura ambiente	-10 °C...+55 °C
Standard PoE	IEEE802.3 af

